

**TARYBOS SPRENDIMAS**  
**2009 m. balandžio 27 d.**  
**dėl perviršinio deficito Airijoje**  
(2009/416/EB)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

politika, skirta greitai grįžti prie tvirtos biudžeto būklės, atsižvelgiant į ekonominę situaciją.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 104 straipsnio 6 dalį,

atsižvelgdama į Komisijos rekomendaciją,

atsižvelgdama į Airijos pateiktas pastabas,

kadangi:

(1) Pagal Sutarties 104 straipsnį valstybės narės turi vengti perviršinio valdžios sektoriaus deficito.

(2) Stabilumo ir augimo pakto pagrindinis tikslas yra patikimi valstybės finansai – priemonė sudaryti geresnes sąlygas kainų stabilumui ir dideliam tvariam augimui, leidžiančiam kurti naujas darbo vietas.

(3) 104 straipsnyje numatytos perviršinio deficito procedūros (PDP), kuri išaiškinta 1997 m. liepos 7 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 1467/97 dėl perviršinio deficito procedūros įgyvendinimo paspartinimo ir paaiškinimo<sup>(1)</sup>, kuris yra Stabilumo ir augimo pakto sudėtinė dalis, metu pateikiamas sprendimas dėl perviršinio deficito. Prie Sutarties pridėtame Protokole dėl perviršinio deficito procedūros nustatomos papildomos nuostatos, susijusios su PDP įgyvendinimu. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 3605/93<sup>(2)</sup> nustatomos išsamios taisyklės ir apibrėžtys, susijusios su minėto protokolo nuostatų taikymu.

(4) 2005 m. Stabilumo ir augimo pakto reforma buvo siekiama sustiprinti jo efektyvumą ir ekonominius pagrindus bei užtikrinti valstybės finansų ilgalaikį tvarumą. Ja buvo siekiama užtikrinti, kad visuose PDP etapuose būtų visų pirma visiškai atsižvelgta į ekonomikos ir biudžeto aplinkybes. Taip Stabilumo ir augimo pakte numatyta struktūra, kuria palaikoma Vyriausybės

(5) Sutarties 104 straipsnio 5 dalyje reikalaujama, kad Komisija pateiktų Tarybai nuomonę, jeigu Komisija mano, kad valstybėje narėje yra susidaręs arba gali susidaryti perviršinis deficitas. Atsižvelgusi į savo pranešimą pagal 104 straipsnio 3 dalį ir į Ekonomikos ir finansų komiteto nuomonę pagal 104 straipsnio 4 dalį, Komisija padarė išvadą, kad Airijoje susidarė perviršinis deficitas. Todėl 2009 m. kovo 24 d. Komisija pateikė Tarybai tokią nuomonę dėl Airijos<sup>(3)</sup>.

(6) Sutarties 104 straipsnio 6 dalyje teigiama, kad Taryba, prieš priimdama sprendimą, ar yra susidaręs perviršinis deficitas, turėtų apsvarstyti ir nuodugniai įvertinti visas pastabas, kurias atitinkama valstybė narė pageidauja pateikti. Airijos atveju, atlikus šį nuodugnų įvertinimą, padarytos tokios išvados.

(7) Pagal atnaujintą stabilumo programą valdžios sektoriaus deficitas Airijoje 2008 m. sudarė 6,3 % BVP, taigi, viršijo 3 % BVP pamatinę vertę. Deficitas nebuvo artimas 3 % BVP pamatinei vertei, bet pamatinės vertės viršijimas gali būti laikomas išimtiniu. Visų pirma jis susidarė dėl didelio ekonomikos nuosmukio, kaip apibrėžta Sutartyje bei Stabilumo ir augimo pakte. Pagal Komisijos tarnybų 2009 m. sausio mėn. tarpinę prognozę realiojo BVP augimas Airijoje 2008 m. turėjo būti neigiamas (-2,0 % – šiek tiek blogiau negu prognozavo Airijos valdžios institucijos (-1,4 %) stabilumo programos 2009 m. sausio mėn. priede).

(8) Be to, pamatinės vertės viršijimas negali būti laikomas laikinu. Pagal Komisijos tarnybų 2009 m. sausio mėn. tarpinę prognozę, atsižvelgiant į 2009 m. biudžete numatytas einamųjų metų priemones (bet ne į 1 % BVP papildomą konsolidavimo priemonių paketą, apie kurį paskelbta 2009 m. vasario mėn.), deficitas padidės iki 11 % BVP 2009 m. ir, jei politika nesikeis, dar pablogės iki 13 % BVP 2010 m. Sutartyje nustatytas deficito kriterijus nėra įvykdytas.

<sup>(1)</sup> OL L 209, 1997 8 2, p. 6.

<sup>(2)</sup> OL L 332, 1993 12 31, p. 7.

<sup>(3)</sup> Visi su PDP susiję Airijai skirti dokumentai pateikti šioje tinklavietėje: [http://ec.europa.eu/economy\\_finance/netstartsearch/pdfsearch/pdf.cfm?mode=\\_m2](http://ec.europa.eu/economy_finance/netstartsearch/pdfsearch/pdf.cfm?mode=_m2)

(9) Bendroji valdžios sektoriaus skola 2008 m. buvo 40,6 % BVP – mažesnė už 60 % BVP pamatinę vertę. Tačiau pagal Komisijos tarnybų 2009 m. sausio mėn. tarpinę prognozę skolos lygis turėtų toliau sparčiai kilti, dėl to 60 % BVP pamatinė vertė bus viršyta ne vėliau kaip 2010 m.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Atlikus bendrą įvertinimą nustatyta, kad Airijoje yra perviršinis deficitas.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas skirtas Airijai.

(10) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1467/97 2 straipsnio 4 dalį priimant Tarybos sprendimą dėl perviršinio deficito pagal 104 straipsnio 6 dalį, į svarbius veiksnius galima atsižvelgti tik tuomet, jeigu visapusiškai laikomasi dvigubos sąlygos – kad deficitas išliktų artimas pamatinei vertei ir pamatinės vertės perviršis būtų laikinas. Airijos atveju ši dviguba sąlyga nėra tenkinama. Todėl priimant šį sprendimą, į svarbius veiksnius neatsižvelgiama,

Priimta Liuksemburge 2009 m. balandžio 27 d.

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

A. VONDRA